

Redacția și Administrația:
 — CERNĂUȚI —
 strada Treimeii Nr. 14,
 unde sînt a se trimite tot
 felul de scrisori, cereri și
 bani.
 Epistole nefrancate nu se
 primesc.

LUPȚA

Prețul de abonament:
 Un an 2.— cor.
 Jumătate de an . 1.— „
 Un număr . . . 14 bani

Apare:
 în înfăia Duminică a fie-
 cărei luni.

Organul partidului social-democrat muncitoresc din Bucovina.

„Muncitori din toate țările, uniți-vă!

Social-democrații și cele-lalte partide în parlament.

Nu rare ori auzim pe vre-un țaran sau pe un alt muncitor spunînd: „Cînd am trimis anul trecut pe deputatul (alesul) nostru în parlament, noi speram că el va fi tatăl, apărătorul nostru, că el ne va ușura viața noastră grea și amară. Dar iată că a trecut un an și lucrurile au rămas așa cum au fost înainte: alesul nostru e un netrebnic, un înșelător!“ Și judecata aceasta se cuvine într'adevăr unora dintre deputați, dar nu tuturor. Pentru a putea face deosebire între cel vinovat și cel nevinovat, între dușman și prietin, trebuie înainte de toate de a avea o idee limpede despre aceia ce este în adevăr Parlamentul (statul împărăției).

Deputatul, el singur ca persoană, nu este nici Dumnezeu, nici vrăjitor, nici nu-i atot puternic. În parlament se găesc 516 deputați și de la majoritatea (cea mai mare parte) acestor deputați depinde, dacă se vor face legi bune sau rele pentru popor. Un singur deputat poate avea ori-cîtă bună-voință, dacă majoritatea parlamentului este în contra lui, el nu poate face nimic folositor poporului.

De aceia, pentru a avea mai multă putere în parlament, se unesc deputații la oaltă în grupe, cari sînt numite partide, și fie-care din aceste partide reprezintă o anumită pătură a populației. Un partid reprezintă interesele boierilor, un altul interesele capitaliștilor industriali, un al treilea pe cele ale micilor meseriași și negustori, un al patrulea în sfîrșit apără interesele sărmanilor țărani și cele ale lucrătorilor. Nu toate partidele spun pe față pe care pătură din norod ele le apără. Pentru că ele vor să capete la alegeri voturile (glasurile) tuturor alegătorilor, de aceia partidele spun că ele reprezintă poporul întreg.

Așa de pildă susține unul din partidele cele mai puternice din parlament, așa numiții creștini-sociali, că el apără interesele întregului popor creștinesc. Dar cînd vine vorba la votarea unor legi în parlament, atunci ei glăsuesc în totdeauna așa cum le place iezuiților, boierilor și capitaliștilor, dar nu așa cum e spre folosul poporului sărman.

Și tot așa este cazul și cu deputații romîni din Bucovina, cari aparțin clubului romînesc. Ei spun că reprezintă întregul popor romînesc și în deosebire pe țărani, dar ei apără în adevăr numai interesele boierilor. De aceia trebuie de judecat partidele nu după nume și nici după vorbe, ci după fapte.

Partide de guvernămînt și partide de opoziție.

Se vorbește adese-ori despre partidele de guvernămînt. Ce sînt aceste? Partidele de guvernămînt sînt

acele cari, pentru vre-un titlu de ministru sau pentru vre-o altă făgăduință, se vind guvernului (stăpînirii) cu trup și suflet, adică iau asupra lor să glăsuiască pentru ori-care lege ar aduce-o guvernul în parlament, ori cum ar fi ea, bună sau rea pentru popor. Se înțelege că asemenea partide nu pot fi nici odată adevărate apărătoare ale poporului, căci ele n'au o voință neafirmată, ci și-au vindut conștiința și convingerile lor dinainte guvernului, și nu sînt de aceia altă ceva de cît sclavii acestui guvern. Astfel de partide sînt de pildă cel numit creștin-social, reprezentanții șleahței leșești, și în Bucovina — în afară de reprezentanții naționali nemți Keșman și Skedl — și cei 5 deputați romîni, cari constituie clubul romînesc: Onciul, Isopescul-Grecul, Simionovici, Hormuzachi și Bellegarde.

Cele-lalte partide, cari își păstrează voința lor neafirmată și care dacă e nevoie luptă chiar în contra guvernului, sînt numite partide de opoziție. Dar și între aceste sînt partide de opoziție adevărate și false. Deputații ruteni-naționali din Galiția de pildă sînt într'adevăr deputați de opoziție, din contra deputații ruteni din Bucovina, sub conducerea lui Nicolai Wassilko se ascund numai sub masca opoziției. În adevăr ei sînt ca și deputații romîni de mai sus, niște slugi ai guvernului.

Singurul partid din parlament cu adevărat în opoziție și iubitor de popor este numai partidul social-democrat. El singur numai spune verde, că apără numai interesele lucrătorilor și țărănilor sărmani. De aceia candidații sociali-democrați spun la alegeri, că ei nu se așteaptă nici la glasurile boierilor, nici la glasurile cămătarilor, capitaliștilor și a tuturor lipitorilor poporului, pentru că ei nu apără nici odată interesele acestora.

Ura deputaților stăpîni față de muncitori.

Dar tocmai fiindcă partidul social-democrat este singurul partid al poporului, de aceia el e urgisit și batjocorit de toate cele-lalte. Astfel, îndată după deschiderea parlamentului, s'au unit toate partidele stăpînitor, dușmane poporului, sub conducerea creștinilor-sociali, s'au unit toate, fără deosebire de nație și religie și au hotărît că vor glăsui fără milă în contra tuturor legilor folositoare norodului sărman, aduse de către social-democrați. Și fiind-că dușmanii aceștia sînt din nenorocire în număr de 400 în parlament, iar social-democrații numai 88, de aceia ei au reușit cu adevărat să nimicească un șir întreg de legi folositoare, propuse de către social-democrați.

Astfel ei au glăsuit împotriva:

1. Mijloacelor propuse spre a ușura adunarea petecelor risipite de pămînturi țărănești într'o singură bucată.

2. În contra revizuirii drepturilor țăranilor la pășuni și păduri.

3. În contra legilor pentru scutul și păstrarea pășunilor.

4. În contra schimbării legii de vinătoare în folosul țăranilor.

5. În contra punerii spre folosul tuturor a bunurilor statului și a fondurilor religioase.

6. În contra înjghebarei de tovarășii pentru vinderea vitelor și pentru lăptărit.

7. În contra introducerii votului universal, direct și secret în comune și în dietele țăranilor.

8. În contra înlăturării birului pe carne și vite de înjunghiat. Micșorării birului pe bere, rachiu, zahăr, sare, naftă ș. a. m.

Toț astfel au glăsuț ei :

9. În contra deschiderii graniței românești.

10. În contra scăderii birului pe vamă pus pe ferul care intră în țară (și astfel nu se pot ieftini uneltele pentru lucratul pământului).

11. În contra încuviințării de 4 și jumătate milioane de coroane pentru îmbunătățirea stărei slujbașilor sârmani de la poșta.

12. În contra încuviințării de 20 milioane pentru îmbunătățirea stărei slujbașilor sârmani de la căile ferate.

13. În contra măririi soldei cătănești cu 10 bani pe zi.

14. În contra reducerii serviciului cătăniei numai la doi ani, spunind că aceasta nu e de nevoie acum și că se va face mai târziu, ș. a. m.

Iată atitea și atitea legi, cari erau bune pentru voi muncitori și țărani și cari au fost nimicite fără milă de partidele aceste dușmane ale stăpînitorilor, în frunte cu creștinii-sociali, după ce mai înainte v'au înșelat și v'au făcut să le alegeți.

Aceste partide dușmane au glăsuț din contra pentru toate legile stăpînirii și anume:

1. pentru cheltuirea a 335 milioane de coroane pentru armată.

2. pentru chemarea a 5000 de recruți noi.

3. pentru mărirea salariului ofițerilor (cătănilor n'a vrut să le mărească simbria cu 10 bani pe zi).

Sub biciul social-democraților.

Toate partidele credeau, că nimicind toate legile folositoare puse de social-democrați, ele vor slăbi încrederea pe care poporul o are într'înșii. Dar s'au înșelat amar. Sfirșitul a fost tocmai întors. Poporul a înțeles acum în urmă, care partid este de fapt apărătorul intereselor sale, ca dovadă este faptul, că murind de curind und deputat al boierilor în Silesia și trebuind să fie ales un altul în locul lui, poporul, muncitorii și țăranii au ales pe un social-democrat.

Dușmanii poporului au văzut însă în urmă ce pericol îi amenință la alegerile viitoare, de aceea ei au trebuit să glăsuiească pe lângă legile dușmane poporului și pentru unele folositoare lui. Între acestea sînt: Legea rezerviștilor (despre care s'a scris în numărul trecut al „Luptei“). Scutirea de cele două din urmă exerciții cu arma; concediul pe timpul secerișului (Urlaub); mărirea numărului inspectorilor industriali; încuviințarea a 18 milioane coroane pentru slujbașii statului.

Fiind silit de social-democrați, guvernul (stăpînirea) a făgăduit să pue spre sfătuire în parlament legea pentru asigurarea bătrînilor și invalizilor (neputincioșilor).

Îi adevărat că toate legile aceste au fost scurtate și făcute astfel, că poporul să se aleagă numai cu

puțin, e adevărat că aproape toate propunerile bune ale social-democraților spre a îndrepta aceste legi au fost nimicite, dar tofusi s'a făcut ceva.

Și astfel deputații boierești se pot lăuda față de alegători cu aceia ce parlamentul a făcut pentru popor. Dar în adevăr tot ce s'a făcut, s'a făcut sub biciul, (îmboldul) și silirea partidului social-democrat.

Despre mulțimea de legi folositoare pentru norod, cari au fost nimicite de stăpîni, despre ele ei nu vorbesc, se înțelege, nimic. Răul acesta, produs de dinșii, trebuie să rămînă întipărit în mintea poporului, pentru ca să nu se mai lase înșelat la alegerea viitoare.

Voi muncitori și țărani, să urmăriți ceia ce fac în parlament deputații voștri și atunci vă veți încredința că nu este de cit un singur partid care apără interesele voastre și acesta este partidul social-democrat, toate celelalte din contra, cu creștinii-sociali în frunte vă înșală.

Și dacă au putut ajunge în parlament un număr așa de mare de dușmani ai poporului, vina este a voastră. Căci în minile voastre a stat puterea de a alege oameni vrednici și iubitori de popor și voi n'ați știut cum să întrebuiințați dreptul vostru.

Luați aminte de acum înainte și nu vă lăsați înșelați. Cuvîntul vostru la alegerile viitoare trebuie să fie: „Numai social-democrații luptă pentru noi, pe ei îi vom alege“.

Păteniile Crasnenilor.

Țăranii din Crasna-Ilschi, cari o duc foarte greu fără pădure s'atească, au intrat în ziua de 10 August în pădurea „boierească“, au tăiat prin pădure un strat de mai mulți chilometri, făcînd astfel hotar și zicînd că o parte din pădure este a satului.

Domnul capitan districtual Korn, care a venit cu comisia la locul întîmplării s'a purtat cu multă bagare de samă față de țărani. Le-a arătat însă totodată, cit de nechibzuită este făptuirea lor, fiind protivnică legilor. Oamenii au ales atunci la provocarea d-lui capitan o deputațiune de gospodari, cari au lămurit la capitănia din Storojineți cit și la prezidentul țării Bleyleben situația lor, arătînd, că după cum țin minte bătrîinii satului, o bucată mare din pădurea zisă boierească, e a satului. Neștiind să-și redobîndească altfel drepturile lor, ei au purces pe calea sus amintită.

Di prezident le-au respuns țăranilor, că felul cum au purces ei este greșit și protivnic legii, astfel că judecătoria se va ocupa cu făptuirea lor, însă le-a făgăduit totodată, că se va întrepune din resputeri, ca să iasă în sfîrșit la iveală pe cit de întemeiate sînt drepturile țăranilor din Crasna-Ilschi la o parte din pădure.

Pînă aici toate ar fi mers într'un mod cruțător, s'a amestecat însă și judecatorul din Storojineți domnul Stefaneli în mod brutal, arestînd pe mulți gospodari din deputația asta, fără să fi putut ei comunica celor din sat spusele domnului prezident și trimițîndu-i legați în lanțuri la tribunalul din Cernăuți.

Pricepem noi bine, că după legile existente a avut judecătoria din Storojineți dreptul să facă cercetări; însă nu găsim aici tocmai multă înțelepciune din partea domnului Stefaneli a se amesteca în felul acest așîțator în acțiunea liniștitoare a direcțiilor administrative.

Noi întrebăm și pe domnul **president al tribunalului**: Nu să puteau face cercetări judeciare, fără a aresta pe niște gospodari, cari au casă și masă și cărora nici nu li vine în gînd să fugă? Și de nu contrazice asta regulamentul pentru jandarmi a lega pe șapte țărani cu lanțuri unul de altul, pe vreme ce doi din ei sînt moșnegi, iar unul olog, care de abia se mișcă și jandarmii părători erau **cinci** la număr?! Oare pentru țărani sînt alte reguli în vigoare decît pentru cămătari, d-le **president**?!

Deputatul **Grigorovici**, care a fost personal martor acestei scene revoltătoare i-a petrucut pe arestații pînă în **Cernăuți**.

Ajuns la **Cernăuți** deputatul **Grigorovici** a intervenit pe lingă **prezidentul țării** protestînd în **potriva întrebunțării lanțurilor** și a rugat totodată a se întrepune la **tribunal** ca **cercetarea judiciară** să se facă pe **picior liber**. **Domnul prezident** a promis **sprijinul său**.

Cu prilejul acesta mai am avea de amintit, că **foștul avocat Dr. Tittinger** din **Cernăuți** ni-a comunicat, că el însuși ca **avocat a familiei Stîrcea** a dat **sfatul** să se împarte **pădurea în folosul comunei Crasna-Ilschi**, fiind încredințat, că **țărani** au oareșare **drept** la ea. Atunci i-sa **respuns**, că **hotărnicirea** ar costa **prea mulți bani** și **astfel** au **rems Crăsnenii** fără **pădure**.

Spusele acestea a **domnului Dr. Tittinger** ar trebui trase la **protocol**, căci ele **dovedesc dreptul țăranilor**, la ce și **provocăm** **forurile competente**.

Constătarile acestea cit și **cuvintele arestaților** rostite **cătră deputatul tov. Grigorovic** în **gară**: „Nu ne **temem**, nici **n-am iurat**, nici **n-am prădat** ni-**am apărat** numai **drepturile noastre**“, arată mai **bine** decît **ori-ce cercetare**, că **bărbații** **aceștia** sînt **jertfe** ale **lăcomiei boierești** și ale **neștiinței de legi**.

Așteptăm și **cerem** **dela dirigătorii**, că **cercetările** să se facă **cît se poate de repede** și în **folosul țăranilor** **asupriți**, cari **sigur** că vor fi **liniștiți**, **văzînd** **bună-voința** **dirigătorilor** față de ei.

Țăranilor din Crasna-Ilschi !

Cea mai **grea nenorocire** care o poate avea un **sat**, **adecă** o **moșie boierească**, o au și **bieții crăsneni**. Din **moși-strămoși** știu ei că are și **satul** parte la **pădurea din Crasna**, **hoierul român și creștin** ține însă **pădurea** **întreagă** în **ghiarele sale nemiloase**. Din **propovăduirile bisericesti** știu ei că „**mai degrabă a trece cămila prin urechea acului decît bogatul în împărăția cerului**“, **preotul român și creștin** din **sat** însă **capătă** de la **boier 4000 de coroane** pe an și nu se **întrepune** nici cu un **cuvînt** ca să-și **reciștige țăranii** din **Crasna** **drepturile lor**.

Din **cuvîntările șirete** ale **deputatului român și creștin-social Isopescul** știu ei, că **numai român pe român** poate să-l **scape** din **nevoi**, **prietenul său însă**, **judecătorul român și creștin Stefaneli**, **poruncește jandarmilor** — iar **romîni** — să **puie** în **lanțuri** pe **acei arcași**, cărora le-a **sfințit Isopescul** **steagul de luptă**.

Nevoia arcașilor romîni e **mare**, dar **ajutorul** celor ce au **înființat arcașul** e **departe**... **Deputatul creștin-antisemit Isopescul** stă în **vremea** **ceia** la **sfat** cu **cămătarii**, cum să **scape** pe **domnul Berl** din **Storojineți** din **criminal**.

Din **cuvintele dulci** ale **celor din jurul „Vointei Poporului“**, a **d-lor romîni și creștini-sociali Lupu și Onciul** știu **Crăsnenii**, că **deputații din tabăra** **aceasta** s'au **legat** să **glăsuiască** în **sfatul din Viena** **numai** și **numai** în **folosul plugarilor**; **cînd însă** au **făcut** **deputații social-democrații** în **Viena** **propunerea**, ca să se **facă** din **partea stăpînirii** o **reviziune a drepturilor țărănești la pășuni și păduri**, atunci au **glăsuît** **împotriva** **acestei propuneri** de **au doborî-o** și **deputatul Onciul** și **deputatul Isopescul** și **toți** **cei-lăți** **deputați romîni** **alături** de **creștinii-sociali**. Din **deputații romîni** **numai** **tovarășul nostru Grigorovici** a **glăsuît** ca **social-democrat** pentru **această propunere**, care ar fi **fost** de **folos** și **Crăsnenilor**, **dacă** ar fi **fost** **permisă**, căci **atunci** s'ar fi **făcut** și în **Crasna** **reviziune**, or de se **cade țăranilor** **pădure** din **moșia boierească** sau **ba**.

astă propunere **vă arată** și **vouă Crăsnenilor**, în **ce fel luptă social-democrații** și **totodată** **pe ce cale** **strîmbă ați pornit-o** fiind **înșelați** de **acei cărora** **le-ați dat** **credința** la **alegeri** și **cari glăsuiesc** **împotriva** **voastră**, **cînd** **sînt** **departe** de **voi**.

Dorința **voastră** de a **reciștiga** **drepturile** **voastre** nu au **pricinuit** **pătenile** **voastre**, **ci necunoștința** de **legi** și **felul** cum **trebuie** a **lupta**. În **necunoștința** **asta** **vă țin** **însă** **aceia**, în **cari** **v'ați** **încezut** **pînă** **acum**.

„**Vointa** **poporului**“ și **d-l Onciul** **învăț** că **dacă** **veți** **sta** **voi țărani** **alături** de **boieri**, **popi** și **stăpîni**, cum **cere** **partidul creștin-social**, **atunci** **vă va** **veni** **fericirea**, **noi social-democrații** **însă** **zicem**, că **pînă** **nu** **vă** **veți** **despărți** de **cei mari** — **cu** **toate** **că** **ei** **își** **zic** **romîni** și **creștini** — și **nu** **veți** **forma** la **olaltă** **cu** **toți** **muncitorii** **partidul social-democrat muncitoresc**, **nu** **veți** **ajunge** la **un** **traiu** **mai** **bun**, **nici** la **drepturile** **voastre**. **astă învățătură** o **urmăm** **de** **acum** **înainte** **noi Storojineții** și **vă sfătuim** și **pe** **voi Crăsnenii** să o **urmați**.

Un **plugar** **romin** **din Storojineți**.

Soartea rea a muncitorilor plugari din Storojineți.

Simbria **muncitorilor** la **cîmp** din **Bucovina** nu este **socotită**, ca la **lucrătorii meseriași** și de **industrie**, după **ceasurile de muncă**. Aici se **fac** o **mulțime** de **socoteți** și de **șiretlicuri** așa **încît** **lucrătorul** **dela** **cîmp**, **chiar** **dacă** **el** **ar** **trăi** **100** **de** **ani** și **ar** **lucra** **într'una**, nu **ar** **avea** de **primit** **nici** un **ban**, **ba** **din** **contra**, e **în** **totdeauna** **dator** **proprietarului** sau **arendașului** **moșiei**.

Unul din **relele** care **pricinuește** **multă** **pagubă** **muncitorilor** este **asa** **numita** **muncă** **pentru** **plata** **datoriei**.

lata **ce** **se** **întîmplă**: **larna**, **atunci** **cînd** **nu-i** **de** **lucru**, **muncitorul** **primește** un **împrumut** de **10** sau **20** **de** **coroane** de la **proprietar** sau **arendaș**, **cu** **condiția** **ca** **el** **să-i** **lucreze** **vara** **26** **de** **zile** **pentru** **10** **coroane**, iar **52** **de** **zile** **pentru** **20** **de** **coroane**. **Cînd** **vine** **vara**, **muncitorul** **n'are** **ce** **minca** în **zilele** **aceste** **cînd** **plătește** **datoria** **din** **iarnă**, **atunci** **el** **e** **nevoit** să **cerșească** **din** **nou** un **împrumut**. Și **cu** **mijlocul** **acesta**, **cu** **toate** **că** **lucrătorul** **de** **cîmp** **muncește** **din** **greu** **împreună** **cu** **femeia** și **copiii** **săi** **toată** **vara**, **el** **rămîne** **într'una** **dator** **bani** **proprietarului**, **pentru** **cari** **el** **va** **avea** de **muncit** **vara** **următoare**. **Dacă** **se** **duce** **aiurea** **unde** **va** **să** **muncească**, **el** **e** **dat** **judecății** și **condamnat** să **înapoieze** **simbria zilnică** **obicinuită**. Așa **încît** **dacă** **el** **a** **primit** **38** **heleri** **pe** **zi** (căci a **luat** **10** **cor.** **pentru** **26** **de** **zile**) **e** **nevoit** să **înapoieze** **cite** **1** **cor.** **pe** **zi**, **cînd** **aceasta** **e** **simbria** **obicinuită** **pe** **vremea** **aceia**.

Pilde de felul acesta sunt multe. Dominiko Klimovici și Stiga Pietro, cari lucrau la arendașul Goldhagen din Storojineți ar putea, printre alții, să povestească multe despre aceasta.

Un alt mod de exploatare (de jăfuire) este învoelile muncii cu bucata. Pentru lucrul unei falce de pământ, precum secerișul, legatul, uscatul și așa mai departe se plătește cel mult 12 cor. Măsuratul pământului îl face proprietarul sau arendașul și atunci adese ori 2 fălci sint socotite drept una, căci după părerea domnilor acestora „pentru țărani nu însemnează nimic cînd seceră două fălci în loc de una“. Oare tot astfel gîndesc ei cînd e vorba a plăți cu 10 heleri mai mult simbria zilnică? De sigur că nu. Pentru că tot pământul e în minile proprietarilor și arendașilor și țărani nu găsește aiurea de lucru, el e nevoit să primească prețul care îi se dă și astfel muncește el ziua și noaptea pentru bucățița de mămăligă, pe care trebuie s'o deie copiilor.

Gospodarului codaș îi merge adesea și mai rău. El trebuie să îngrijească une-ori și de hrana unei vite. Pentru că ea paște pe toloaca boerească, el e nevoit să lucreze 3 fălci.

Acest lucru se plătește însă cu 36 de cor., pe cînd pentru păscutul unei vite se plătește numai 24 de cor., așa în cit el e furat cu 12 cor. Asemenea chițibușării le face „creștinul“ moșier Ianoș.

Lucrătorul de la cîmp e jăfuit și prin așa numita „muncă cu luna“. Zilele de sărbătoare nu sint socotite, iar în timpurile ploioase lucrătorul e nevoit să muncească 6 și 7 săptămîni în loc de o lună și pentru aceasta primește 20 de cor. și locuință care mai de grabă poate fi cotețe de porci de cit locuință omenască.

Pentru o falce de pământ, pentru care arendașul a plătit 14—20 cor., el primește de la țaran 80—240 cor. cînd i-o arendează.

Tot astfel e înșelat țaranul cînd proprietarul dă semința pentru o bucată de pământ, iar munca trebuie s'o puie țaranul. El primește apoi o treime sau cel mult jumătate din recoltă, pe cînd moșierul primește restul și 8 zile de muncă deasupra, pe care trebuie să i-o facă țaranul ca dar pentru bunătatea lui. Pe moșia d-lui Samson în Bobești au loc asemenea învoeli.

Ziua de lucru de 15 ore se plătește în ținutul Storojinețului cu 70 h pînă la 1 cor.

Și astfel este jăfuit țaranul și lucrătorul de la cîmp, munca lui devine din zi în zi mai grea, mai anevoioasă și mai oboșitoare, și ea nu-i aduce hrana de neînlăturată nevoie pentru dînsul și pentru ai săi. El muncește și rabdă de foame; muncește și bolește atîta pînă ce nu mai poate și moare.

În contra acestui rău nu-i decît un singur leac. Muncitorii de la cîmp trebuie să se unească, ca și cei de la orașe, în societăți și să lupte la olaltă în contra boerilor și arendașilor, pentru a căpăta o simbria mai omenască.

Muncitorii plugari cari doresc să se înscrie la sindicatul (tovărășia) muncitorilor plugari și pădurari să se îndrepte la M. Fast, controlor de casă, Storojineți.

Știri mărunte.

Adunarea țărănească din Banila-moldovenască-Duminică, 2 August a avut loc în Banila Mold. o mare adunare publică sub cerul liber, la care au luat parte aproape o mie de plugari muncitori din Banila și im-

prejurime. La adunarea aceasta a rostit deputatul tov. George Grigorovici o cuvîntare, vorbind aceasta 2 ceasuri în limba romînă, ruteană și nemțească. Poporeni adunați au fost foarte mulțamiți cu dărea de samă asupra activității parlamentare a deputaților socialiști, primind totodată cu indignare purtarea dușmană a creștinilor-sociali și a deputaților romîni din tabăra stăpînilor față de cererile muncitorilor. În adunarea aceasta s'a și primit într'un glas o rezoluție, în care s'a exprimat deplina încredere deputaților social-democrați și s'a condamnat cu toată asprimea trecerea deputaților romîni la partidul creștin-social.

Către lucrătorii cizmari din Suceava. După cum se vede, lucrătorii cizmari din Suceava o duc foarte bine! Pe cînd în unele orașe din Bucovina lucrătorii se unesc și luptă împreună umăr la umăr pentru o plată mai omenască și un timp mai scurt de lucru, cizmarii Suceveni stau de o parte nepăsători.

Poate că sint mulțamiți de bunătatea meșterilor, cari sint atît de buni și le lasă 5 ceasuri de dormit? Sau poate sint mulțamiți cu bacșișul, care îl iau la sfîrșitul săptămîinei drept plată.

Frați cizmari! Uniți-vă, stringeți-vă la un loc! Întrați cu toții în societatea voastră muncitorească, zisă „sindicat“, căci numai în asta veți putea dobîndi un traiu mai bun și sigur. Acuma trăiți mai rău ca niște dobitoace, cari trag numai la jug. Aceste dorm cel puțin noaptea întreagă și stăpînul lor îngrijește de mîncare și sănătatea lor. Pe voi v'ă dă afară în caz de boală sau bătrînețe. Nici Duminică n'aveți odihnă.

Veniți cu toții, sindicatul vrea binele vostru și mîntuirea relelor.

Un cizmar.

„Insoțirea de păstrare și credit a lucrătorilor în Suceava“. Sub acest nume s'a constituit Duminică 16 August în Suceava o casă de imprumut, în care ar trebui să se înscrie fie-care muncitor, care dorește a scăpa din ghiarele stăpînilor și camatarilor. Taxa de părășie este de 10 cor. În direcțiunea Insoțirii au fost aleși: Vasile Dornean, (prezident), Ferdinand Vaclavek, George Viziteu, Haralambie Hariga, Leon Rotkopf, George Scobinciuc, Ștefan Pepiuc, Franz Wolf, Michel Zweig, Grigorie Anton (casier). În controlă: Wagner, Cosovan, Cumpătă, Leidorf, Aur. Hariga, Pleșciuc, Maxek, Zimmermann, Winter, Marian.

Cătră cititori!

Cutați de găsiți cititori noi pentru „Lupta“, cari să o procure, sprijinind-o astfel. Toate nemulțumirile și plîngerile voastre trebuiesc aduse la cunoștința „Luptei!“ - - - - -

Citiți și abonați „Viitorul Social“,

revistă lunară sub conducerea: Dr. Racovschi, George Grigorovici și M. Gh. Bujor. Abonamentele se plătesc înainte și se fac pe adresa d-lui Ioan Sion, Iași, strada Sf. Theodor 31, România. În Austro-Ungaria: Pe un an 10 cor., pe jumătate an 5 coroane. Un număr 1 cor.